|  |
| --- |
| 照片 |

**青 岛 农 业 大 学 外 国 留 学 生 申 请 表**

**APPLICATION FORM FOR INTERNATIONAL STUDENT OF QAU**

请申请人先认真阅读本表第二页的注意事项，然后用中文或英文填写下列内容

Please read CAREFULLY the IMPORTANT NOTES on page 2 before filling out the form

1. 申请人情况／Personal information：

姓名(护照)／Passport Name：姓／Family name：\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_ \_\_

名／Givenname\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_中文姓名／Chinese name：\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_国籍／Nationality：\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

出生日期／Date of birth：\_\_\_\_\_\_ Y\_\_\_\_\_ M\_\_\_D性别／Gender：\_\_\_\_\_\_\_婚姻状况／Marital Status：\_\_ \_\_\_\_

出生地点／Place of birth：\_\_\_\_ \_\_ \_\_\_\_\_护照号码／Passport No.：\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_母语／Native language\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 宗教／Religion：\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

家庭地址和电话／Home Add.& Tel：\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

电话／Tel.：\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 传真／Fax：\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_E-mail：\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

最后学历／Highest Academic Degree Obtained：\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 职业／Occupation：\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

1. 受教育情况(填至申请日)/Educational background (to the time of application)：

学校 在校时间 主修专业 所获毕业证书及学位证书

Institutions Years attended(from/to) Field of study Certificateobtained

⑴ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

⑵ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

⑶ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

3. 语言能力／ Language proficiency：(请用“很好”、“好”、“一般”、或“不会”自行评价并填入空格/ Evaluate your ability as Excellent, Good. fair or Poor in the blank.)

会话 阅读 写作

Speaking Reading Writing

汉语／Chinese： \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

英语／English.： \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_　 \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

其他／Other.: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

1. 来校学习专业／Field of Study in China：\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_
2. 来校学习计划／Plan of study in Q.A.U.：(请在所选的项目方框内打“√” ／Please indicate with a cross in the bracket.)

本科生／Bachelor’s degree candidate：□； 语言进修生／General Scholar：□；

硕士研究生／Master’s degree candidate：□； 高级进修生／Senior Scholar：□；

研究学者／Research scholar：□；

1. 申请在青岛农业大学学习时间／Duration of study in QAU：

自／From \_\_\_\_\_\_ 年／Year \_\_\_\_\_\_\_ 月／Month 至／To \_\_\_\_\_\_\_ 年／Year \_\_\_\_\_\_\_ 月／Month

1. 申请人经费来源／Source of financial support：(请在所选的项目方框内打“√”/Please indicate with a cross in the bracket.)

团体资助／Organization：□； 家庭资助／Family：□； 个人支付／individual：□；

1. 推荐您来华的机构或个人／Please specify the organization or who recommends you to study in China：

名称或姓名／Name：\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 地址：／Address：\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

电话／Tel：\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_

1. 申请人在华事物保证人或机构/The guarantor charging your case in China：

名称或姓名／Name：\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 地址：／Address：\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

电话／Tel：\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 传真／Fax：\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ E-mail：\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**注意事项/IMPORTANT NOTES**

申请人须保证／I hereby affirm that：

1. 申请表中所填写的内容和提供的材料真实无误；

All information and materials given in this form are true and correct;

1. 在校期间，遵守中国的法律、法规，不从事任何危害中国社会秩序及与本人学习身份不相符合的活动；

During my stay in China, I shall abide by the laws and decrees of the Chinese government, and will not participate in any activities which are deemed to be adverse to the social order in China and are inappropriate to the capacity as a student;

1. 在学期间，遵守学校的 校纪、校规，全力投入学习和研究工作。尊重学校的教学安排，因个人原因中途退学者，学费一概不退。

During my study in Q.A.U.,I shall observe the rules and regulations of the university, and will concentrate on my studies and researches, and will follow the teaching programmes made by the university. No refund of tuition would be available with personal reasons during study.

1. 如违反上述保证将接受中国法律、法规或校纪、校规的惩处。

If I am judged by the Chinese laws and decrees and the rules and regulations of the universities as having violated any of the above, I will not lodge any appeal against the decisions of the relevant authority.

申请人签字／Signature of the applicant：\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 日期／Date：\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_